



MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION
NATIONALE
DE LA JEUNESSE
ET DES SPORTS

*Liberté
Égalité
Fraternité*

radiofrance
VOIX
MA
CHORALE
INTERACTIVE

PARTITION

Fatimata

AUTEUR
COMPOSITEUR
INTERPRÈTE
FATOUmata DIAWARA

PAYS
MALI



CANOPÉ
ÉDITIONS

AGIR

Fatimata de Fatoumata Diawara

CHANT

♩ = 125

INTRO

F Dm C7(sus4) Dm F Dm

7 C7 Dm Am Dm F

12 Dm Am(b6) Dm F/A Dm

17 Am(b6) Dm F/A Dm

A ko_n'ma ko n'ka taa ka-lan na Ma-ma ko_n'ma ko n'ka taa ka-lan na N'i ta

21 Am(b6) Dm F/A

la ka-lan na ko ne na ka lan_ na-fa sò-rò n'i ta - la ka-lan na ko ne

24 Dm Am(b6) Dm

na ka lan_ na-fa sò rò_ U dun ye ne_ ka ka-lan sa - ra

27 F Dm Am(b6)

Ma-ma ye ne_ ka ka-lan sa - ra Pa-pa ye ne_ ka ka

30 Dm F/A Dm

lan sa - ra Ma-ma ye ne_ ka ka-lan sa-ra

33 F/A Dm Am(b6) Dm F/A Dm

oh oh oh oh_oh oh eh yaa Ne b'aw

39 F Dm Am/C

wa-len-yu-man-dòn ma-ma wa-len-yu-man-dòn Pa-pa wa-len-yu-man-dòn Ne b'aw

42 1. Dm 2. Dm

wa - len - yu - man - dòn Ne b'aw eh eh___

44 F6/G Dm F6/G

Fa - ti - ma - ta Fa - ti - ma eh eh___ Fa - ti - ma - ta

47 1. Dm 2. F6/G Dm

Fa - ti - ma - ta eh eh___ Fa - ti - ma - ta eh eh___

51 F6/G Dm F6/G Dm F6/G Dm

eh eh___ eh eh___

57 F Dm Am/C Dm

61 F Dm Am/C Dm a la S Dm

eh eh___

Fatimata de Fatoumata Diawara

PAROLES

Transcription du Bambara

*A ko n'ma, ko n'ka taa kalan na
Mama ko n'ma, ko n'ka taa kalan na
N'i tala kalan na, ko ne na kalan nafa sòrò
N'i tala kalan na, ko ne na kalan nafa sòrò*

*U dun ye ne ka kalan sara
Mama ye ne ka kalan sara
Papa ye ne ka kalan sara
Mama ye ne ka kalan sara*

*Oh oh oh oh oh eh yaa
Oh oh oh oh oh eh*

*Ne b'aw walenyumandòn, mama walenyumandòn
papa walenyumandòn Ne b'aw walenyumandòn,
Ne b'aw walenyumandòn, mama walenyumandòn
Ne b'aw walenyumandòn, papa walenyumandòn*

*Eh eh Fatimata, Fatimata
Fatimata, Fatimata
Fatimata, Fatimata
Fatimata, Fatimata*

*Eh eh, eh eh
Eh eh, eh eh*

Répéter l'ensemble une fois.
La seconde fois, pour finir, rajouter :

*Eh eh, eh eh
Eh eh, eh eh*

Eh eh eh!

Vous m'avez dit d'aller à l'école
Maman m'a dit d'aller à l'école
Que si j'allais à l'école, j'en récolterai les bénéfices
Que si j'allais à l'école, j'en récolterai les bénéfices

Et ils ont payé mes frais de scolarité
Maman a payé mes frais de scolarité
Papa a payé mes frais de scolarité
Maman a payé mes frais de scolarité

Oh oh oh oh oh eh yaa
Oh oh oh oh oh eh

Je vous suis reconnaissante, merci maman
Je vous suis reconnaissante, merci papa
Je vous suis reconnaissante, merci maman
Je vous suis reconnaissante, merci papa

Eh eh Fatimata, Fatimata
Fatimata, Fatimata
Fatimata, Fatimata
Fatimata, Fatimata

Eh eh, eh eh
Eh eh, eh eh